



Внешнее запоминающее устройство STG-ES



Руководство по эксплуатации

2008 г.

ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ

Перед установкой внешнего запоминающего устройства убедитесь, что в комплекте содержатся следующие элементы:

1. Модуль STG-ES
2. Шнур питания
3. Кабель CAT-6
4. Комплект для монтажа в стойку
5. Крепежные винты для жесткого диска
6. Руководство пользователя на CD.

Если какой-либо из этих элементов отсутствует, немедленно обратитесь к поставщику оборудования или в службу технической поддержки SMARTeC.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

- Мы приложили все усилия для обеспечения точности и полноты содержащейся в предлагаемом руководстве информации; однако мы не несем ответственность за какие-либо ошибки или упущения.
- SMARTEC оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики представленных в данном документе аппаратных средств и программного обеспечения без предварительного уведомления.
- Ни одну из частей предлагаемого руководства не разрешается воспроизводить, передавать, переписывать, вносить в информационно-поисковую систему или переводить на другой язык, в любой форме и любыми средствами, без предварительного разрешения SMARTEC.
- SMARTEC не дает никаких гарантий на случай ущерба в результате искажения или потери данных вследствие неверного применения или неправильного функционирования внешнего запоминающего устройства, программного обеспечения, жестких дисков, персональных компьютеров, периферийных устройств или не одобренных / не предусмотренных устройств.

Торговые марки

- SMARTEC DVR, STG-ES являются торговыми марками SMARTEC.
- Серия жестких дисков SV35 является торговой маркой Seagate Corporation.
- Microsoft, Windows98, Windows ME, Windows NT, Windows XP, Internet Explorer являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.
- Другие названия и продукты, не упомянутые выше, могут быть зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками соответствующих компаний.

УВЕДОМЛЕНИЕ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ (FCC) США

Внешнее запоминающее устройство SMARTeC

Устройство соответствует Части 15 Правил Федеральной комиссии по связи (FCC) США. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий:

1. Устройство не должно создавать вредных помех,
2. Возможны помехи работе устройства, включая такие, которые могут оказывать нежелательное воздействие на работу устройства.

Примечание: Оборудование испытано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства Класса В в соответствии с Частью 15 Правил Федеральной комиссии по связи (FCC) США. Эти ограничения введены для обеспечения разумной защиты от помех при установке оборудования в жилых районах. Оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и в случае нарушения данной инструкции при установке и эксплуатации может вызвать серьезные помехи радиосвязи. Однако нет никаких гарантий, что такие помехи не возникнут в конкретной ситуации. Если это оборудование действительно окажется источником помех радиосвязи и приему телевизионных программ, что можно определить путем выключения и включения оборудования, пользователю предлагается попытаться устранить помехи, выполнив одно или несколько из перечисленных ниже действий:

- Произвести переориентировку или сменить место установки принимающей антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование и приемник к разным розеткам в сети питания.
- Обратиться за помощью к поставщику оборудования или опытному специалисту в области радио/ТВ.

Для соответствия правилам для устройств Класса В, содержащимся в разделе В Части 15 Правил FCC, с внешним запоминающимся устройством должен использоваться жесткий диск, входящий в комплект поставки.

Не производите изменений или модификаций оборудования, если в руководстве по эксплуатации не указано обратное. Если такие изменения или модификация будут произведены, Вы можете потерять право на эксплуатацию оборудования.

Канадские правила по эфирным помехам

ЭТО ЦИФРОВОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА В ОТВЕЧАЕТ ВСЕМ ТРЕБОВАНИЯМ КАНАДСКИХ ПРАВИЛ ДЛЯ ОБОРУДОВАНИЯ, ВЫЗЫВАЮЩЕГО ЭФИРНЫЕ ПОМЕХИ.

Сначала ознакомьтесь с этой информацией

Сеансы тестирования

Прежде чем выполнять важную видеозапись, мы настоятельно рекомендуем провести несколько пробных сеансов видеозаписи и воспроизведения для проверки правильности работы и эксплуатации внешнего запоминающего устройства. Обратите внимание, что SMARTeC, ее дочерние компании и филиалы, а также дистрибьюторы не несут ответственность за косвенные убытки, возникающие в результате неисправной работы внешнего запоминающего устройства или вспомогательного оборудования, включая жесткий диск, приводящей к невозможности видеозаписи или невозможности выполнения записи в машинно-читываемом формате.

Закон об охране прав личности

Обратите внимание, что внешнее запоминающее устройство SMARTeC предназначено для видеозаписи материалов видеонаблюдения, и его использование ни в коем случае не должно приводить к вторжению в личную жизнь граждан или противоречить международным или внутренним законам об охране прав личности. Примите к сведению, что в некоторых случаях использование телекамеры или других устройств для видеозаписи людей, частной собственности или коммерческой собственности может нарушать законные права таких людей, даже если видеозапись производится для личного пользования.

Ограничение гарантии

Гарантия на внешнее запоминающее устройство действует только в стране, где оно было приобретено. В случае возникновения проблемы с устройством при его эксплуатации за границей следует вернуть его в страну приобретения, прежде чем обращаться в службу технической поддержки SMARTeC с гарантийной рекламацией.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед эксплуатацией внешнего запоминающего устройства убедитесь, что Вы ознакомились и приняли к сведению представленные ниже меры предосторожности. Всегда соблюдайте правила эксплуатации внешнего запоминающего устройства.
- Меры предосторожности, представленные на следующих страницах, предназначены для Вашего обучения безопасной и правильной эксплуатации внешнего запоминающего устройства и вспомогательного оборудования во избежание нанесения вреда себе, другим лицам или оборудованию.
- В предлагаемом руководстве по эксплуатации термины «внешнее запоминающее устройство», «оборудование» и «устройство» относятся, в первую очередь, к внешнему запоминающему устройству ETG-ES и вспомогательному оборудованию, такому как блок питания и пульт дистанционного управления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не загромождайте вентиляционные отверстия на кожухе. Для предотвращения перегрева внешнего запоминающего устройства обеспечьте не менее пяти сантиметров свободного пространства рядом с вентиляционными отверстиями.
- Не роняйте металлические предметы в отверстия. Это может привести к неустраняемому повреждению внешнего запоминающего устройства. Немедленно выключите питание внешнего запоминающего устройства или отключите шнур питания от сетевой розетки. Обратитесь к квалифицированному специалисту по ремонту оборудования, уполномоченному поставщиком оборудования или службой технической поддержки SMARTeC.
- Не пытайтесь демонтировать или заменять какую-либо деталь оборудования, если это прямо не предусмотрено в предлагаемом руководстве. Демонтаж или замена может привести к поражению электрическим током. Внутренний осмотр, замена или ремонт должны выполняться квалифицированными специалистами по ремонту оборудования, уполномоченными поставщиком оборудования или службой технической поддержки SMARTeC.
- Немедленно прекратите работу с оборудованием, если из него выделяется дым или резкий запах. Невыполнение этого условия может привести к пожару или поражению электрическим током. Немедленно выключите питание внешнего запоминающего устройства, отключите кабель питания от сетевой розетки. Убедитесь, что выделение дыма или неприятного запаха прекратилось. Обратитесь за помощью к поставщику внешнего запоминающего устройства или в службу технической поддержки SMARTeC.

- Прекратите работу с устройством, если Вы уронили на него тяжелый предмет, или если поврежден кожух. Не ударяйте по устройству и не трясите его. Невыполнение этого условия может привести к пожару или поражению электрическим током. Немедленно выключите питание внешнего запоминающего устройства или отключите кабель питания от сетевой розетки. Обратитесь за помощью к поставщику внешнего запоминающего устройства или в службу технической поддержки SMARTEC.
- Не допускайте контакта или погружения устройства в воду или другие жидкости. Не допускайте проникновения жидкости внутрь устройства. Внешнее запоминающее устройство не является водонепроницаемым. При попадании жидкости на поверхность устройства вытрите жидкость ее при помощи мягкой впитывающей влагу ткани. В случае попадания воды или других инородных веществ внутрь устройства немедленно выключите питание внешнего запоминающего устройства или отключите кабель питания от сетевой розетки. Дальнейшее использование оборудования может привести к пожару или поражению электрическим током. Обратитесь за помощью к поставщику внешнего запоминающего устройства или в службу технической поддержки SMARTEC.
- Не используйте для чистки или технического обслуживания устройства вещества, содержащие алкоголь, бензин, растворители или другие легковоспламеняющиеся вещества. Использование таких веществ может привести к пожару. Регулярно вытирайте пыль и грязь, скапливающуюся на устройстве, сухой тканью. При повышенном содержании пыли, влаги или жира в воздухе пыль, скапливающаяся в течение длительного времени на поверхности кожуха вокруг вентиляционных отверстий, может вместе с влагой попасть внутрь устройства и привести к короткому замыканию и пожару.
- Не обрезайте, не наносите повреждения, не производите замену и не ставьте тяжелые предметы на шнур питания. Любое из этих действий может привести к короткому замыканию, что может вызвать пожар или поражение электрическим током.
- Не прикасайтесь к устройству или шнуру питания мокрыми руками. Прикосновение мокрыми руками может привести к поражению электрическим током. При отключении шнура питания убедитесь, что Вы держитесь за вилку. Если держаться за шнур, это может привести к повреждению изоляции и оголению провода, создавая потенциальную опасность пожара или поражения электрическим током.
- Используйте только рекомендованное изготовителем оборудование питания. Использование блоков питания, не рекомендованных для этого оборудования, может привести к перегреву или деформации оборудования, пожару, поражению электрическим током или другим аварийным ситуациям.
- Не размещайте батарею вблизи источника тепла и не подвергайте ее прямому воздействию огня или тепла. Не погружайте ее в воду. Это может привести к повреждению батареи и вытеканию агрессивных жидкостей, пожару, поражению электрическим током, взрыву или серьезному повреждению.
- Не пытайтесь разбирать, переделывать или нагревать батарею. Это серьезный риск получить телесные повреждения в результате взрыва. Немедленно

промойте водой любую часть тела или деталь одежды в случае попадания на них содержащихся внутри батареи веществ. В случае попадания этих веществ в глаза или в рот немедленно промойте их водой и обратитесь за профессиональной медицинской помощью.

- Не роняйте батарею и не подвергайте ее сильным ударам, которые могут привести к повреждению оболочки. Это может привести к вытеканию содержащегося в батарее вещества и телесному повреждению.
- Не замыкайте контакты батареи на металлические предметы, такие как патрон электрической лампочки. Это может привести к перегреву, ожогу или другим телесным повреждениям.
- Блок питания и шнур питания, поставляемые в комплекте с внешним запоминающим устройством, предназначены для использования исключительно с внешним запоминающим устройством. Не используйте его с другими устройствами или батареями. Существует риск пожара и других аварийных ситуаций.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Избегайте размещения или хранения оборудования в местах, подверженных сильному воздействию солнечного света или высоких температур, таких как парник или багажник автомобиля. Воздействие интенсивного солнечного света и тепла может вызвать расплавление, перегрев или взрыв батареи, что может привести к пожару, ожогам и другим телесным повреждениям. Высокая температура может также привести к деформации кожуха. При использовании оборудования следите за обеспечением хорошей вентиляции.
- Не храните оборудование в помещениях с повышенным уровнем влажности или пыли. Хранение в таких помещениях может привести к пожару, поражению электрическим током и другим повреждениям.
- Не используйте внешнее запоминающее устройство, если температура, влажность или характеристики источника питания не соответствуют расчетным значениям. Не эксплуатируйте внешнее запоминающее устройство в экстремальных условиях, например, при высокой температуре или высокой влажности. Используйте устройство при температуре в диапазоне от 41°F до 110°F и влажности не выше 80 %. При нормальных условиях для этого устройства используется источник питания 110 В – 220 В, 50/60 Гц.

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ

- Избегайте сильных магнитных полей. Не устанавливайте внешнее запоминающее устройство вблизи электрических двигателей или другого оборудования, создающего сильные электрические поля. Воздействие сильных магнитных полей может привести к повреждению оборудования или разрушению видеоданных.

- Избегайте проблем, связанных с конденсацией. Быстрое перемещение оборудования из тепла в холод может вызвать образование конденсата (капель воды) на его внешних и внутренних поверхностях. Вы можете избежать этого, поместив устройство в воздухонепроницаемый пластиковый пакет, чтобы устройство постепенно адаптировалось к изменениям температуры.
- При образовании конденсата внутри внешнего запоминающего устройства. Немедленно прекратите работу с устройством в случае обнаружения конденсата. Продолжение использования устройства может привести к неисправности. Отключите шнур питания от сетевой розетки и подождите, пока влага полностью не испарится. Только после этого можно продолжить использовать устройство.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ	1
ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ	2
УВЕДОМЛЕНИЕ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ (FCC) США	3
СНАЧАЛА ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ЭТОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	5
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	5
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	7
ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ	7
СОДЕРЖАНИЕ	9
КОМПОНОВКА ВНЕШНЕГО ЗАПОМИНАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА	10
1. ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ	10
2. ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ	10
3. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	11
1. КАСКАДНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ	12
2. ЗЕРКАЛЬНОЕ КОПИРОВАНИЕ НА ВНЕШНИЙ НАКОПИТЕЛЬ	14
2.1 ЗАМЕНА ЖЕСТКОГО ДИСКА	17
ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА	18

КОМПОНОВКА ВНЕШНЕГО ЗАПОМИНАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА

1. ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. ЖЕСТКИЙ ДИСК

Один STG-ES позволяет устанавливать до 4 жестких дисков SATA.

2. СИД СОСТОЯНИЯ

Выкл: не обнаружен или не форматирован.

Вкл: обнаружен, но не используется.

Мигает: обработка или запись данных.

3. КНОПКА РАЗБЛОКИРОВКИ ЖЕСТКОГО ДИСКА

Нажмите кнопку, чтобы удалить жесткий диск из STG-ES.

Внимание: Прежде чем удалить жесткий диск, следует выключить запись.

2. ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. ВВОД ПИТАНИЯ

Разъем для подключения шнура питания.

2. ВЕНТИЛЯТОР

Не загораживайте эту зону после установки.

3. НАБОРНЫЙ ДИСК ДЛЯ НАСТРОЙКИ ИДЕНТИФИКАЦИОННОГО НОМЕРА

Используйте наборный диск для настройки идентификационного номера STG-ES.

4. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМА / RS-232C / РЕЛЕЙНЫЙ ВЫХОД

Не используется.

Внимание: Не меняйте эти установки.

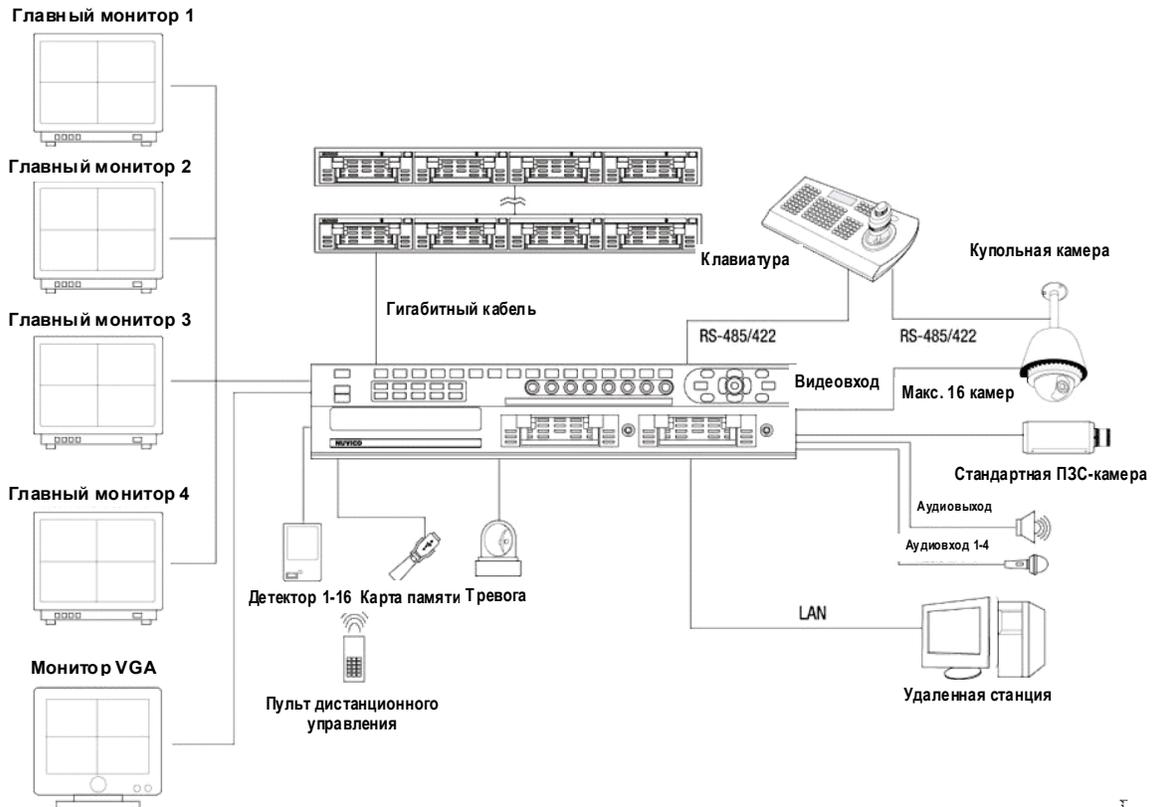
5. ПОРТ КАСКАДНОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ УСТРОЙСТВ В СЕТИ

Следует использовать гигабитный сетевой кабель CAT-6.

6. ПОРТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К СЕТИ ЦИФРОВОГО ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА

Следует использовать гигабитный сетевой кабель CAT-6.

3. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

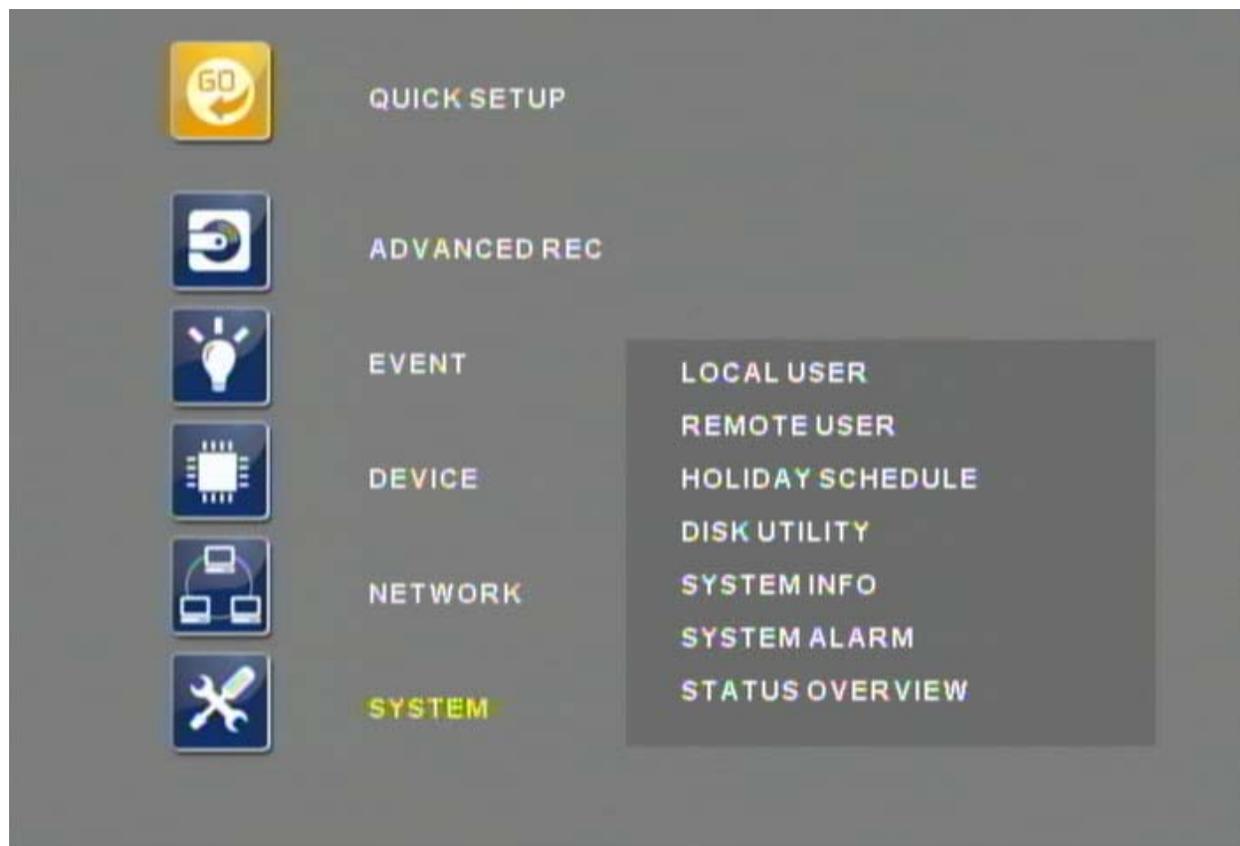


*** Для подключения STG-ES к цифровому видеорегистратору SMARTec или другому STG-ES следует использовать гигабитный сетевой кабель (cat-6).**

1. КАСКАДНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Для расширения объема памяти к одному цифровому видеорегистратору SMARTEC можно подключить до 8 модулей STG-ES. При каскадном подключении каждый STG-ES должен иметь свой идентификационный номер. При этом номера блоков расширения не должны совпадать с номерами видеорегистраторов.

После установки жестких дисков и физического подключения к цифровому видеорегистратору SMARTEC включите питание STG-ES. На STG-ES выполняется процесс первоначальной загрузки, сопровождающийся миганием СИД-индикаторов. Затем все СИД-индикаторы выключаются.



Если цифровой видеорегистратор находится в режиме записи, выключите запись. После этого перейдите к разделу «ПРОГРАММА ОБСЛУЖИВАНИЯ ДИСКОВ» (DISK UTILITY) в пункте «СИСТЕМА» (SYSTEM) главного меню.



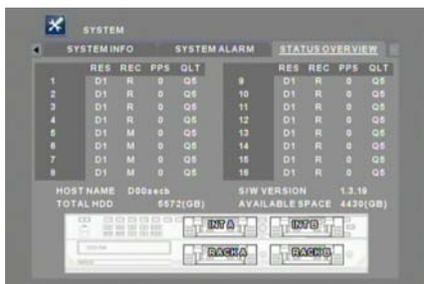
На экране «ПРОГРАММА ОБСЛУЖИВАНИЯ ДИСКОВ» (DISK UTILITY) представлены все жесткие диски и STG-ES, подключенные к цифровому видеорегистратору.



Если жесткий диск не активирован, выберите «ВЫКЛ» (OFF), а затем нажмите «Ввод» (Enter) для форматирования диска. В случае необходимости повторите эту процедуру для форматирования всех жестких дисков.



Активированы все 4 жестких диска. Для иллюстрации используются жесткие диски 750 Гб.

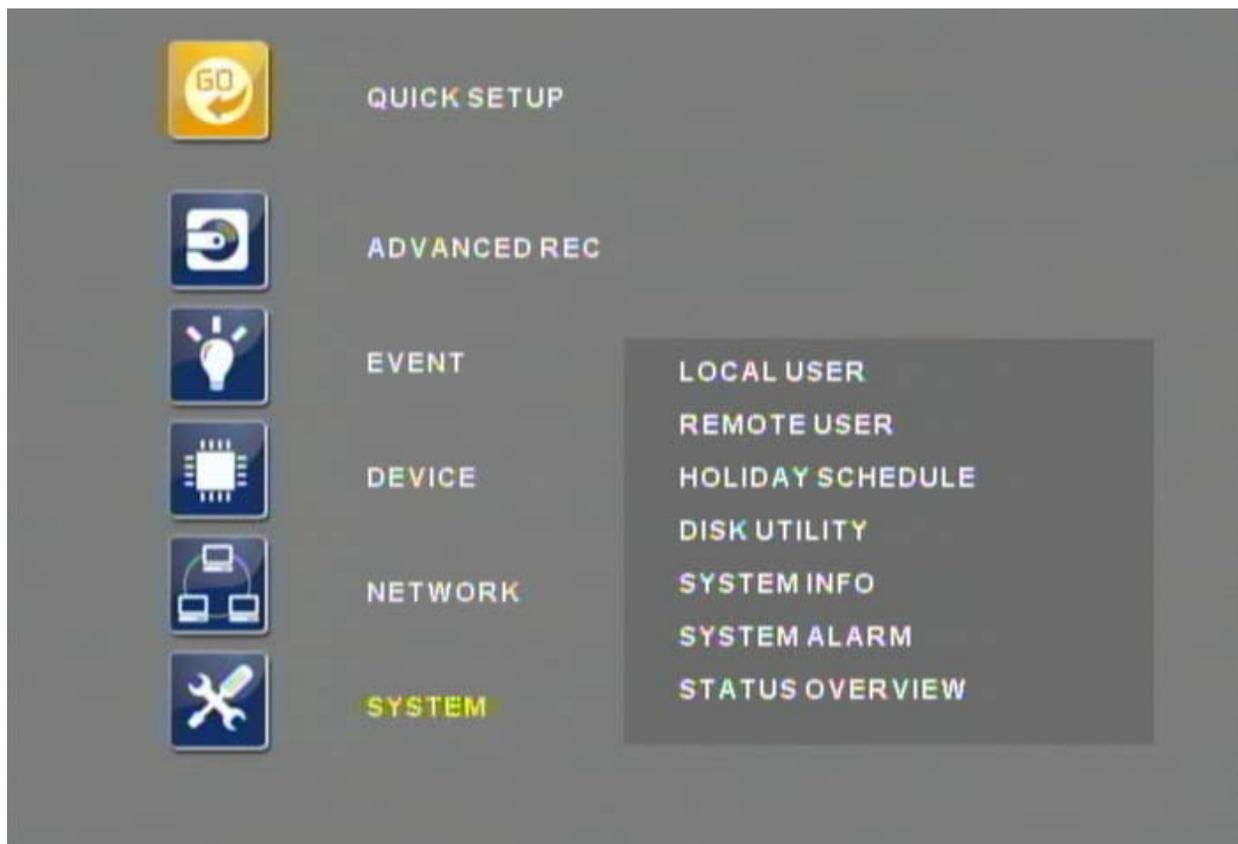


Перейдите к меню «ПРОСМОТР СИСТЕМЫ» (SYSTEM OVERVIEW), чтобы проверить общий объем памяти. В нашем примере установлено 4 жестких диска 750 Гб на цифровом видеорегистраторе, 4 жестких диска 750 Гб на STG-ES, что в сумме составляет 6000 Гб (6 Тб).

Закройте меню и нажмите кнопку «ЗАПИСЬ» (REC), чтобы начать запись.

2. ЗЕРКАЛЬНОЕ КОПИРОВАНИЕ НА ВНЕШНИЙ НАКОПИТЕЛЬ

STG-ES можно использовать в целях зеркального копирования. Для зеркального копирования на внешний накопитель жесткие диски не устанавливаются на цифровой видеореги­стратор, а 4 жестких диска на STG-ES должны быть одной марки, модели и объема. Для зеркального копирования на внешний накопитель максимальные параметры записи ограничиваются установкой D1 / 15 к/с / Q5 для STR-1693 и «Поле» (Field) / 15 к/с / Q5 для STR-3293. После установки жестких дисков и физического подключения к цифровому видеореги­стратору SMARTEC включите питание STG-ES. На STG-ES выполняется процесс первоначальной загрузки, сопровождающийся миганием СИД-индикаторов. Затем все СИД-индикаторы выключаются.



Если цифровой видеореги­стратор находится в режиме записи, выключите запись. После этого перейдите к разделу «ПРОГРАММА ОБСЛУЖИВАНИЯ ДИСКОВ» (DISK UTILITY) в пункте «СИСТЕМА» (SYSTEM) главного меню.



На экране «ПРОГРАММА ОБСЛУЖИВАНИЯ ДИСКОВ» (DISK UTILITY) представлены все жесткие диски и STG-ES, подключенные к цифровому видеорегистратору.



Выберите установку «ВНЕШНИЙ» в пункте меню «Зеркальное копирование» (Mirroring); после этого нажмите кнопку «ПРИМЕНИТЬ» (APPLY).

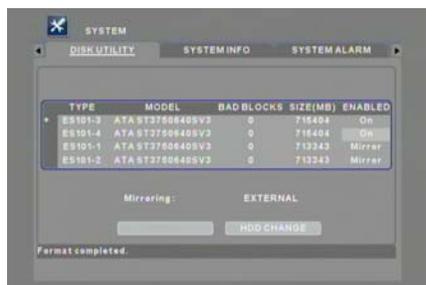


Для продолжения выберите «ДА» (OK).

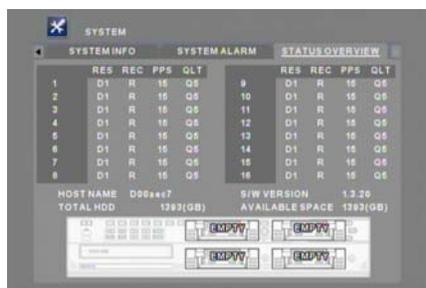


Обратите внимание, что 2 из 4 жестких дисков имеют установку для зеркального копирования, а остальные 2 имеют установку

«ВЫКЛ» (OFF). Выберите для форматирования два выключенных диска.



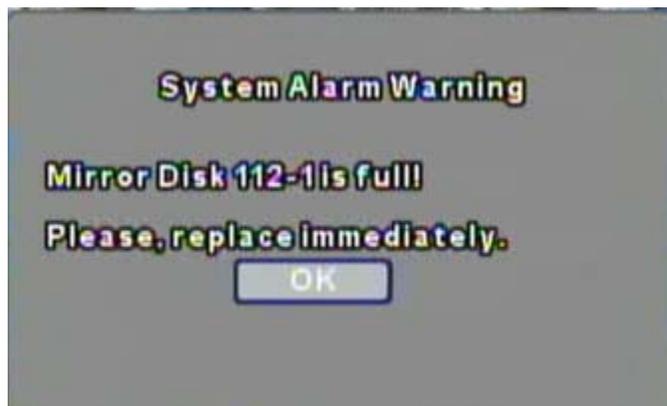
Убедитесь, что 2 диска активированы, а остальные 2 диска имеют установку «Зеркальное копирование» (Mirror).



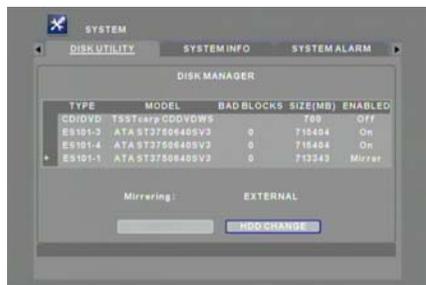
Перейдите к меню «ПРОСМОТР СИСТЕМЫ» (SYSTEM OVERVIEW), чтобы проверить общий объем памяти.

Закройте систему меню и нажмите кнопку «ЗАПИСЬ» (REC), чтобы начать зеркальное копирование.

2.1 ЗАМЕНА ЖЕСТКОГО ДИСКА



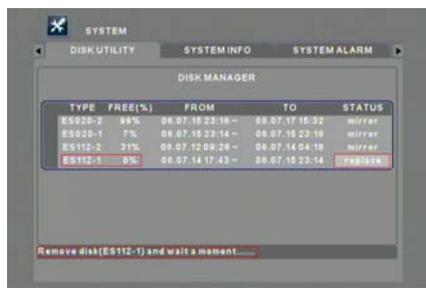
После заполнения диска для зеркального копирования цифровой видеорегиистратор оповещает об этом с помощью сообщения, представленного в центре экрана. В сообщении представлен идентификационный номер STG-ES, а также номер жесткого диска. Для замены диска остановите запись. Затем перейдите к разделу «ПРОГРАММА ОБСЛУЖИВАНИЯ ДИСКОВ» (DISK UTILITY) в пункте «СИСТЕМА» (SYSTEM) главного меню.



Выберите «ЗАМЕНА ЖЕСТКОГО ДИСКА» (HDD EXCHANGE).



В списке представлены данные об объеме свободной памяти (FREE(%)), временном диапазоне (FROM – TO) и состоянии (STATUS) всех дисков для зеркального копирования. Выберите опцию «ЗАМЕНИТЬ» (REPLACE), а затем нажмите кнопку «Ввод» для диска, который следует заменить.



По подсказке цифрового видеорегиистратора удалите жесткий диск из STG-ES и ждите следующей подсказки.



Установите новый жесткий диск на STG-ES; затем нажмите «ДА» (OK).



После того как цифровой видеорегистратор обнаружит новый жесткий диск, закройте меню и нажмите кнопку «ЗАПИСЬ» (REC) для возобновления зеркального копирования.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Внимательно ознакомьтесь с содержанием руководства по эксплуатации и часто задаваемыми вопросами, прежде чем обратиться в службу технической поддержки SMARTeC.